On the Processes of //

DIS BODY: POETICS OF SELF-AESTHETICS

A decolonial remembrance lens to rethink the black
diasporic queer body(-ies)

The departure?

What is our pre-colonial history
and

which part of that history has survived colonization?
Which part is de-colonial?

Multi-location: Senegal, Cape Vert, Angola, Mali, South Africa, DR Congo, Yoruba and Brazil

But first, what is queer here?

Queer here is Blackness; this is where it begins.

A reflection of the impulses of Olurum, Olurum, Olurum, Olurum

The entire cosmos is reflected in a mirror of the human body in motion as we, walking embodiments of their consciousness

Those,
the impulses of Olurum,
Obatalá,
Zambió,
the zeroth gender

Queer is the androgynous black
double,
triple,
quadruple euphoria //dysphoria

male within female
female within male
the nameless within body
the body within merged code
this code being language yet, energy

Remembrance
Heterosexuality has been mistakenly universalized as *African*

BUT

Haven’t we always been queer?
I remember through the soil I step in

Yet queer is not translation,
We had our own language

**GÓOR-JIGÉEN // GÔR DJIGUÉNE**

This is an umbrella term of the Wolof language meaning “men-women” and describing persons who are perceived as being transgender, homosexual, bisexual, or too effeminate. Broqua. “Góor-jigéen,” 172. ostracizations of people with variant gender and sexual identities in their nation. Oct. 19, 2019

Men who sleep with men
Women who sleep with women
Gender fluid body
Transness
Gayness
Tribbing
Gender inversion – said the French colonialists

The Dogon of Mali
Represented by an inverted sex
The penis is femme
The clit is masc

Inverted sex to whom?
Gender is *outlived* though the spiritual
The Dogon praises and embody their own formation of androgyny and intersex-uality devoting their lives to the evocation of Nomo deity, a hermaphrodite Piscean creature with a fish torso and tail

*Tchindas* came out officially since 1998 in Cape Vert, I was only 8 but had no idea they existed, nor that I was like them They were born from the holy mother Tchinda Andrade, a trans-femme that came out at the carnival celebrating queers in Cape Vert adopted *Tchinda* as a localized gender, a black one from the islands

black organic technologies with their own historicity breaking dualisms attuning body with ancestry breaking social contracts

We are the Tchindas Tchindas Tchindas Of Cabo Verde Dancing in the third, fourth, fifth, sixth Zeroth gender Dancing in the eternal transness Eternal, eternal Transness, eternal transness

We are Ngomo The Ngomo Ngomo, Ngomo
Ngomo from Mali in the skin of the Dogon

Or the Kalunga
  Kalunga
  Kalunga
  From Angola // Angola
  Kalunga from Angola

Or the Góor-jiéen
  Góor-jiéen
  Góor-jiéen
  From Senegal

Sangomma
  Sangomma
  Sangomma
  From the Zulu in South Africa

Lugbara // Lugbara // Lugbara
In the Democratic Republic of Congo

Vibrating // Vi-brating // Vi-bra-ting energetic
Energe-tic // transness /// vibrating /// energetic
Transness //
vibrating transness // energetic // trans-ness
Transness // vibrating // energetic // transness
Transness vibrating // energetic transness // vibrating transness // energetic // transness
Vibrating energetic transness // vibrating // energetic transness // transness

I say transness
I say not trans
I say transness not trans
I say transness // say not // trans // transness
I say not transness // trans //
I say transness // not trans // I say not // trans
Trans // say transness // say trans
Trans-ness // trans // transness

Endless transitions
Transitions // endless
Endless transitions
Transitions are endless
Transitions are // endless
Transitions are // endless
Transitions are // endless
Are transitions endless

Orientations // re-orientations // transitions // of transness

Orientations // ruptures // re-orientations // ruptures // ruptures // configurations // figurations of ruptures
// re-orientations // transitions
Orientations not // trans // transness
Reclaiming pre-colonial // precolonial // spiritual
Reorientations of transness // re-inventions // of queerness
Of queer
Of queerness
// of transness

Reclaiming // pre-colonial // reclaiming pre-colonial // spiritual // reclaiming spiritual // reclaiming precolonial
Reclaiming precolonial // claiming spiritual // pre-colonial // spiritual
Pre-colonial spiritual // spiritual pre-colonial // queerings // reclaiming queering // reclaiming queering
Reclaiming queering // reclaiming spiritual queering
Reclaiming // precolonial spiritual queering // reclaiming spiritual queering
Queering // precolonial // reclaiming

Reclaiming // pre-colonial // reclaiming pre-colonial // spiritual // reclaiming spiritual // reclaiming precolonial

Precolonial
Precolonial
Queerness
Queerness

Not // trans
*ness
Trans
Transness
In the now // now //now// right now
Not //
Reclaiming in the now
    Now
Transness // reclaiming spiritual // in the now //precolonial // right now //
    Precolonial
    //spiritual transness // in the now
    Vibrating //now //
energetic
Transness // transness // reclaiming now
Spiritual // the now
    Pre-colonial // right now
    Pre-colonial // spiritual
transness
In the now
Vibrating // now // energetic transness //
transness // reclaiming now // now
    Now //
spiritual // Sangomma
Ngomo //
    Sangomma //
Ngomo // Sangomma / now // Mali /now
    Mali /now

Now // Angola
Now // queering pre-colonial // transness
Vibrating //
Transness // transitions of transness
Intuition of Trava
    Transviado (a /e /x)
    Transness

1 Retrieved from Wikipedia. The term goor-jigéen was introduced to me by Christophe Broqua (2017) https://journals.openedition.org/socio/3063